

ตอนที่ 2 : ผลงาน

Henry James stands astride two centuries and reaches backward to a third; with him the American novel, in a single leap, attained a precocious maturity it has never surpassed.

Leon Edel

The Untried Years : 1843-1870

เฮนรี เจมส์ เป็นนักเขียนที่มีผลงานมากมายทั้งเรื่องสั้น นวนิยาย บทละคร บทวิจารณ์วรรณกรรม บทวิจารณ์นักประพันธ์และบทความเกี่ยวกับการเดินทางท่องเที่ยว ผลงานที่ทำให้มีชื่อเสียงมาก คือ นวนิยาย และบทวิจารณ์วรรณกรรมที่เจียบคม โดยเฉพาะอย่างยิ่งบทวิจารณ์วรรณกรรมเรื่อง *“The Art of Fiction”* ซึ่งนักวิจารณ์ยกย่องเสมือนเป็นทฤษฎีแม่บทแห่งการเขียนนวนิยาย ส่วนผลงานที่แทบจะไม่ประสบความสำเร็จเลย คือ บทละคร ผลงานที่นับเป็นชิ้นแรกของ เฮนรี เจมส์ คือ เรื่องสั้น *A Tragedy of Error* (ซึ่งตีพิมพ์โดยไม่ระบุชื่อผู้แต่ง) ในวารสาร *Continental Monthly* ฉบับเดือนกุมภาพันธ์ ค.ศ. 1864 หลังจากนั้นก็มีผลงานออกมามากมายหลายประเภท ผลงานในปีสุดท้ายแห่งชีวิต ค.ศ. 1917 คือ นวนิยายที่เขียนไม่จบสองเรื่องเพราะผู้เขียนถึงแก่กรรม คือ *The Ivory Tower* และ *The Sense of the Past*

รายละเอียดผลงานของ เฮนรี เจมส์ ประเภทเรื่องสั้นและนวนิยายเรียงตามปี ค.ศ. ที่เขียนมีดังต่อไปนี้

1864

“Tragedy of Error” (1962)

1865

“The Story of a Year” (1947)

1866

“A Landscape Painter” (1885)

“A Day of Days” (1885)

1867

“My Friend Bingham” (1950)

“Poor Richard” (1885)

1868

“The Story of a Masterpiece” (1950)

“The Romance of Certain Old Clothes” (1875)

“A Most Extraordinary Case” (1885)

“A Problem” (1950)

“De Grey, A Romance” (1919)

“Osborne’s Revenge” (1950)

1869

“A Light Man” (1885)

“Gabrielle de Bergerac” (1918)

1870

“Travelling Companions” (1919)

1871

“A Passionate Pilgrim”(1875)

“At Isella” (1919)

Watch and Ward (1878)

“Master Eustace” (1885)

1872

“Guest’s Confession” (1919)

1873

“The Madonna of the Future” (1875)

“The Sweetheart of M.Briseux” (1919)

1874

“The Last of the Valerii” (1875)

“Madame de Mauves” (1875)

“Adina” (1919)

“Professor Fargo”(1919)

“Eugene Pickering” (1875)

1875

Roderick Hudson

“Benvolio” (1879)

1876

The American, 1876-1877 (1877)

“Crawford’s Consistency” (1950)

“The Ghostly Rental” (1949)

1877

“Four Meetings” (1879)

1878

“Rose-Agathe” (as “Theodolinde”) (1885)

“Daisy Miller”

The Europeans

“Longstaff’s Marriage” (1879)

“An International Episode,” 1878-1879 (1879)

1879

“The Pension Beaurepas” (1881)

“The Diary of a Man of Fifty”

Confidence, 1879-1880 (1879)

“A Bundle of Letters” (1880)

1880

Washington Square

The Portrait of a Lady, 1880-1881 (1881)

1882

“The Point of View” (1883)

“The Siege of London” (1883)

1883

“The Impressions of a Cousin” (1884)

1884

“Lady Barbarina” (as “Lady Barberina”)

“Pandora” (1885)

“The Author of Beltraffio” (1885)

“Georgina’s Reasons” (1885)

“A New England Winter”

“The Path of Duty” (1885)

1885

The Bostonians, 1885-1886 (1886)

The Princess Casamassima, 1885-1886 (1886)

1887

“Mrs. Temperly” (as “Cousin Maria”) (1889)

1888

“Louisa Pallant”

The Reverberator

“The Aspern Papers”

“The Liar” (1889)

“The Modern Warning”

“A London Life” (1889)

“The Lesson of the Master” (1892)

“The Patagonia” (1889)

1889

The Tragic Muse, 1889-1890 (1890)

“The Solution,” 1889-1890 (1892)

1891

“The Pupil” (1892)

“Brooksmith” (1892)

“The Marriages” (1892)

“The Chaperon” (1893)

“Sir Edmund Orme” (1892)

1892

“Nona Vincent” (1893)

“The Private Life” (1893)

“Lord Beaupre” (as “Lord Beauprey”) (1893)

“The Real Thing” (1893)

“The Visits” (as “The Visit”) (1893)

“Sir Dominick Ferrand” (as “Jersey Villas”) (1893)

“Collaboration” (1893)

“Greville Fane” (1893)

“The Wheel of Time,” 1892-1893 (1893)

“Owen Wingrave” (1893)

1893

“The Middle Years” (1895)

1894

“The Death of the Lion” (1895)

“The Coxon Fund” (1895)

1895

“The Next Time” (1896)

“The Altar of the Dead”

1896

“The Figure in the Carpet”

“Glasses”

The Spoils of Poynton (as The Old Things) (1897)

“The Friends of the Friends”

(as “The Way It Came”)

The Other House

1897

What Maisie Knew

1898

“John Delavoy” (1900)

“The Turn of the Screw”

The Awkward Age, 1898-1899 (1899)

“The Given Case” (1900)

“Covering End”

“In the Cage”

1899

“Europe” (as “Europe”) (1900)

“The Great Condition” (1900)

“Paste” (1900)

“The Real Right Thing” (1900)

1900

“The Great Good Place”

“Maud-Evelyn”

“Miss Gunton of Poughkeepsie”

“The Special Type” (1903)

“The Tone of Time” (1903)

“Broken Wings” (1903)

“The Two Faces” (as “The Faces”) (1903)

“The Abasement of the Northmores”

“The Third Person”

“The Tree of Knowledge”

1901

“Mrs. Medwin” (1903)

“The Beldonald Holbein” (1903)

The Sacred Fount

1902

“The Story in It” (1903)

“Flickerbridge” (1903)

The Wings of the Dove

1903

The Ambassadors

“The Beast in the Jungle”

“The Birthplace”

“The Papers”

1904

“Fordham Castle” (1909)

The Golden Bowl

1908

“Julia Bride”(1909)

“The Whole Family”

“The Jolly Corner”(1909)

1909

“The Velvet Glove” (1910)

“Mora Montravers” (1910)

“Crapy Cornelia” (1910)

“The Bench of Desolation,” 1909-1910 (1910)

1910

“A Round of Visits”

1911

The Outcry

1917

The Ivory Tower

The Sense of the Past

หมายเหตุ

รายชื่อผลงานทั้งหมดมาจาก *Plots and Characters in the Fiction of Henry James* ของ Robert L. Gale ปีที่อยู่ในวงเล็บท้ายชื่อคือ ปีที่ผลงานเรื่องนั้นตีพิมพ์เป็นครั้งแรก ถ้าไม่มีวงเล็บ ปีที่อยู่ข้างหน้าคือ ปีที่พิมพ์ งานเขียนที่พิมพ์เป็นตัวเอนคือ งานเขียนที่มีความยาวเกิน 50,000 คำ ส่วนงานเขียนที่อยู่ในเครื่องหมายคำพูดคือ งานเขียนที่มีความยาวไม่ถึง 50,000 คำ